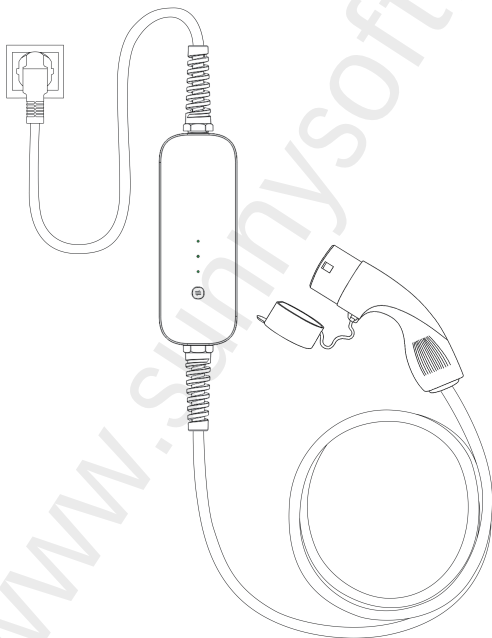


PORTABLE EV CHARGER

NÁVOD K POUŽITÍ



WS018 - 3.6kW

* Před připojením kabelu do vozidla vyberte nabíjecí proud, aby se zahájilo nabíjení!!

Specifikace

Certifikát: CE

Vstupní napětí: 230 V AC

Vstupní proud: 16 A (MAX)

Maximální výkon: 3,6 kW

Norma: EN 62752

Krytí IP: IP66

Krytí IK: IK10



Naskenujte
pro podrobnosti

Varování



Nebezpečí

Nedodržení pokynů může vést k nebezpečí!

Nabíječku používejte za bezpečných a správných provozních podmínek.

Zabraňte dětem v kontaktu s nabíječkou.

Nabíječku umístěte mimo dosah pyrotechnických předmětů, prachu a korozivních míst.

Vzhledem k vysokému výstupnímu napětí dbejte při používání na osobní bezpečnost. Nedodržení bezpečnostních opatření může vést k vážným zraněním nebo smrti.

V případě poruchy hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo dokonce smrt.
V případě nouze odpojte napájení.

Během nabíjení nabíječku nerozebírejte.

Bezpečnost

VAROVÁNÍ!

Nedodržení pokynů může vést k ohrožení bezpečnosti!

Pravidelně kontrolujte, zda nabíječka není viditelně poškozená. Používání poškozeného výrobku může představovat riziko úrazu elektrickým proudem.

Zajistěte, aby byla k dispozici veškerá bezpečnostní zařízení, a provádějte pravidelné kontroly, abyste zajistili správnou funkci.

V případě zemního spojení je velmi pravděpodobné, že zemnicí vodič je pod napětím. Nabíječku proto kontrolujte pouze po ověření, že v systému není vysoké napětí.

Instalační technici a uživatelé nabíječky musí přísně dodržovat zásady a předpisy, aby byla zajištěna osobní bezpečnost a bezpečnost zařízení. Nedodržení těchto pokynů může mít vážné následky.

Před zapnutím nabíječky se ujistěte, že je správně uzemněna, aby nedošlo k nehodám.

Nářadí izolujte tak, aby nebyly odkryté kovové části, aby nedošlo ke zkratu.

Za žádných okolností neupravujte, nepřestavujte ani neměňte žádné části.

Udržujte nabíječku v dobrém stavu, aby byla zajištěna její stabilní činnost. Udržujte prostředí čisté, teplotně regulované a s konstantní vlhkostí. Nepoužívejte nabíječku v přítomnosti těkavých plynů nebo v hořlavém prostředí.

Před zapnutím se ujistěte, že vstupní napětí, frekvence, jističe a další podmínky odpovídají specifikacím.

Zkontrolujte, zda produkt splňuje místní předpisy.

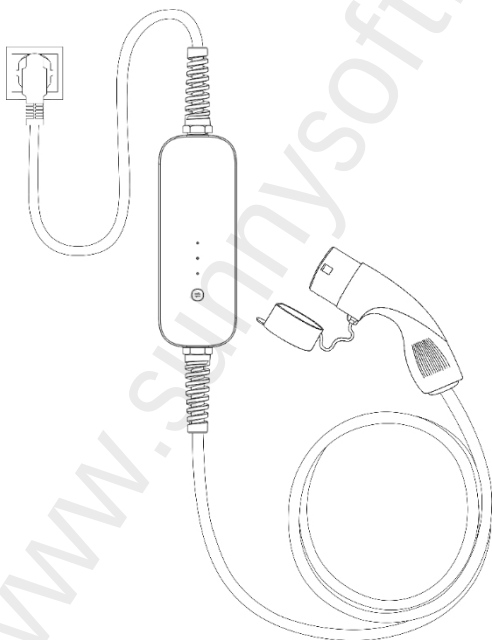
Nabíjecí zástrčku zavěste 0,4–1,5 m nad zemí.

Dodavatel/Distributor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

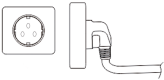
HORDOZHATÓ EV TÖLTŐ

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



WSQ18-3.6 k W

használati utasítás

1.lépés  Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót egy elektromos aljzatba;	2.lépés  Válassza ki a töltési áramot;	3.lépés  Csatlakoztassa a kábelt a járműhöz;
---	---	---

* Mielőtt csatlakoztatja a kábelt a járműhöz, válassza ki a töltési áramot a töltés megkezdéséhez!

Műszaki adatok

Termék neve: WS018 hordozható EV töltő Tanúsítvány: CE
 Bemeneti feszültség: 230 V AC
 Bemeneti áram: 16 A (MAX)
 Maximális teljesítmény: 3,6 kW
 Szabvány: EN 62752
 IP védelem:
 IP66 IK
 védelem: IK10



Szkennelése
részletekért

Figyelmeztetés



Veszély

Az utasítások be nem tartása veszélyt jelenthet!

A töltőt biztonságos és megfelelő üzemeltetési körülmények között használja. Kerülje el, hogy gyermekek érintkezzenek a töltővel.

Helyezze a töltőt pirotechnikai tárgytól, portól és maró hatású területektől távol.

A magas kimeneti feszültség miatt használat közben ügyeljen a személyes biztonságra. A biztonsági óvintézkedések be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Meghibásodás esetén fennáll az áramütés vagy akár a halál veszélye. Vészhelyzet esetén húzza ki az áramellátást.

Ne szerelje szét a töltőt töltés közben.

Biztonság



FIGYELEM!

Az utasítások be nem tartása biztonsági kockázatot jelenthet!

Rendszeresen ellenőrizze a töltőt a látható sérülések szempontjából. A sérült termék használata áramütés veszélyével járhat.

Győződjön meg arról, hogy minden biztonsági berendezés a helyén van, és végezzen rendszeres ellenőrzéseket a megfelelő működés biztosítása érdekében.

Földelés esetén nagyon valószínű, hogy a földkábel feszültség alatt áll. Ezért csak azután ellenőrizze a töltőt, miután meggyőződött arról, hogy a rendszerben nincs nagyfeszültség.

A töltő telepítőinek és felhasználóinak szigorúan be kell tartaniuk az irányelveket és előírásokat a személyes biztonság és a berendezés biztonsága érdekében. Ezen irányelvek be nem tartása súlyos következményekkel járhat.

A töltő bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a balesetek elkerülése érdekében megfelelően földelve van.

Szigetelje a szerszámokat úgy, hogy a rövidzárlatok elkerülése érdekében ne legyenek fém alkatrészek szabadon. Semmilyen körülmények között ne módosítson, ne építsen át vagy cseréljen ki alkatrészeket.

A stabil működés érdekében tartsa a töltőt jó állapotban. Tartsa a környezetet tisztán, szabályozott hőmérsékleten és állandó páratartalommal. Ne használja a töltőt illékony gázok jelenlétében vagy gyúlékony környezetben.

A bekapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy a bemeneti feszültség, a frekvencia, a megszakítók és egyéb feltételek megfelelnek az előírásoknak.

Ellenőrizze, hogy a termék megfelel-e a helyi előírásoknak.

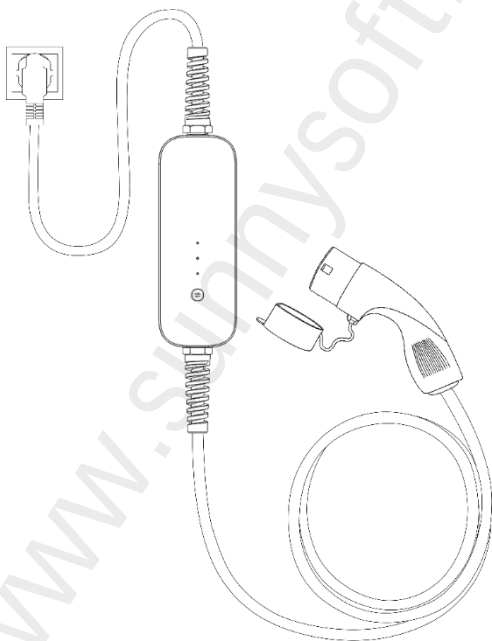
Akassza fel a töltőcsatlakozót 0,4-1,5 m magasra a talaj fölé.

Szállító/forgalmazó

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prague 9
Csehország
www.sunnysoft.cz

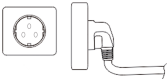
ÎNCĂRCĂTOR PORTABIL EV

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



WS018 - 3.6kW

Utilizare

Pasul 1  Conectați fișa de alimentare la o priză electrică;	Pasul 2  Selectați curentul de încărcare;	Pasul 3  Conectați cablul la vehicul;
---	--	--

* Înainte de a conecta cablul la vehicul, selectați curentul de încărcare pentru a începe încărcarea!

Specificații

Numele produsului: WS018 Încărcător portabil EV

Certificat: CE

Tensiune de intrare: 230 V AC

Curent de intrare: 16 A (MAX)

Putere maximă: 3,6 kW

Standard: EN 62752

Protecție IP: IP66

Protecție IK: IK10



Scanare
pentru detalii

Avertisment



Pericol

Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la pericol!

Utilizați încărcătorul în condiții sigure și adecvate de funcționare. Împiedicați copiii să intre în contact cu încărcătorul.

Așezați încărcătorul departe de obiecte pirotehnice, praf și zone corozive.

Datorită tensiunii de ieșire ridicate, aveți grijă de siguranța personală atunci când utilizați aparatul. Nerespectarea măsurilor de siguranță poate duce la vătămări grave sau deces.

În cazul unei defecțiuni, există riscul de electrocutare sau chiar de deces. În caz de urgență, deconectați sursa de alimentare.

Nu dezamblați încărcătorul în timpul încărcării.

Securitate



AVERTISMENT!

Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la pericole pentru siguranță!

Verificați în mod regulat încărcătorul pentru daune vizibile. Utilizarea unui produs deteriorat poate prezenta un risc de șoc electric.

Asigurați-vă că toate echipamentele de siguranță sunt la locul lor și efectuați verificări periodice pentru a asigura buna funcționare.

În cazul unei conexiuni la masă, este foarte probabil ca firul de masă să fie sub tensiune. Prin urmare, verificați încărcătorul numai după ce ați verificat că nu există tensiune înaltă în sistem.

Instalatorii și utilizatorii încărcătorului trebuie să respecte cu strictețe politicile și reglementările pentru a asigura siguranța personală și siguranța echipamentului. Nerespectarea acestor orientări poate avea consecințe grave.

Înainte de a porni încărcătorul, asigurați-vă că acesta este corect împământat pentru a evita accidentele.

Izolați uneltele astfel încât să nu fie expuse părți metalice pentru a preveni scurtcircuitarea.

Nu modificați, reconstruiți sau schimbați nicio piesă sub nicio formă.

Păstrați încărcătorul în stare bună pentru a asigura o funcționare stabilă. Mențineți mediul curat, cu temperatură controlată și umiditate constantă.

Nu utilizați încărcătorul în prezența gazelor volatile sau într-un mediu inflamabil.

Asigurați-vă că tensiunea de intrare, frecvența, întrerupătoarele de circuit și alte condiții îndeplinesc specificațiile înainte de pornire.

Verificați dacă produsul este în conformitate cu reglementările

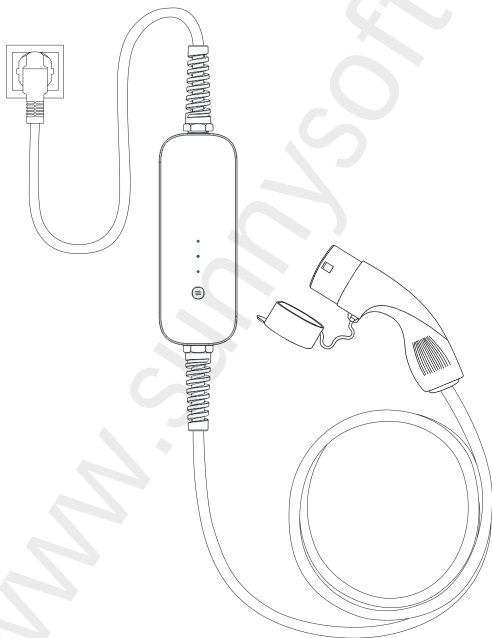
locale. Atârnați fișa de încărcare la 0,4-1,5 m deasupra solului.

Furnizor/Distribuitor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

PORTABLE EV CHARGER

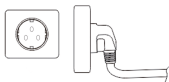
Instruction Manual



WS018 - 3.6kW

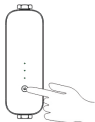
How to Use

Step 1



Plug the wall plug into a power outlet;

Step 2



Select the charging current;

Step 3



Connect the car-end cable;

*** Select the charging current before connecting the car-end cable to start charging!**

Product Specifications

Product Name	: WS018 Portable EV Charger
Certificate	: CE
Input Voltage	: 230V AC
Input Current	: 16A (MAX)
Maximum Power	: 3.6kW
Standard	: EN 62752
IP Rating	: IP66
IK Rating	: IK10



(Scan here for detailed instructions)

Caution for Use

⚠ DANGER!

Failure to follow the instructions may result in danger!

- Please use the charger under safe and proper operational conditions.
- Prevent children from touching the charger.
- Place the charger away from pyrotechnics, dust and corrosive places.
- Due to the high voltage output, prioritize personal safety during usage. Serious injury or death may occur if safety measures are not observed.
- In the event of a fault, there's a risk of electric shock or even death. Cut off the power supply in emergencies.
- Avoid disassembling the charger during charging.

Security Warnings

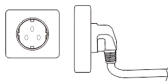
WARNING !

Failure to follow the instructions may result in danger!

- Regularly check the charger for visible damage. Operating a damaged product may pose a risk of electric shock.
- Ensure all safety facilities are present and conduct regular tests to guarantee proper operation.
- In the case of a ground fault, it is highly probable that the earth wire carries voltage. So only inspect the charger after confirming there is no high voltage power in the system.
- Installers and users of the charger must strictly adhere to principles and regulations to ensure personal safety and equipment safety. Failure to comply may result in serious consequences.
- Before powering on the charger, ensure proper grounding to avoid accidents.
- Insulate tools without exposed metal parts to prevent short circuits.
- Do not modify, refit, or change any part by yourself under any circumstances
- Maintain the charger for a stable operation. Keep the environment clean, thermally regulated, and consistently humid. Avoid using the charger in the presence of volatile gas or flammable atmosphere.
- Confirm that input voltage, frequency, circuit breakers, and other conditions meet specifications before powering up.
- Check if the product meets local regulatory requirements.
- Hang the charging plug 0.4-1.5m above ground level.

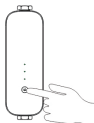
Wie zu verwenden

Schritt 1



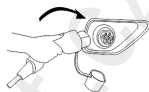
Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose;

Schritt 2



Wählen Sie den Ladestrom;

Schritt 3



Schließen Sie das Ladekabel an das Fahrzeug an

*** Wählen Sie den Ladestrom aus, bevor Sie das Gerät an das Fahrzeug anschließen!**

Produkt-Spezifikationen

Produktname : WS018 Tragbares EV-Ladegerät

Zertifikat : CE

Eingangsspannung : 230V AC

Eingangsstrom : 16A (MAX)

Maximale Leistung : 3,6kW

Norm : EN 62752

IP-Bewertung : IP66

IK-Bewertung : IK10



(Scannen Sie hier für detaillierte Anweisungen)

Sicherheitshinweise



GEFAHR!

Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Gefahren führen!

- Bitte verwenden Sie das Produkt, wenn der Betriebszustand technisch normal und sicher ist;
- Verbieten Sie Kindern, den Ladekasten zu berühren;
- Installieren Sie den Ladekasten nicht in der Nähe von Feuerwerkskörpern, Staub und korrosiven Stoffen;
- Der Ausgang des Produkts steht unter Hochspannung, bei der Verwendung ist die persönliche Sicherheit zu beachten;
- Wenn ein Fehler auftritt, besteht die Gefahr eines Stromschlags oder sogar des Todes. Bitte unterbrechen Sie in Notsituationen die Stromversorgung;
- Nehmen Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht auseinander;

Lieferant/Vertriebspartner

Sunnysoft s.r.o.

Kovanecká 2390/1a

190 00 Prag 9

Tschechische Republik

www.sunnysoft.cz

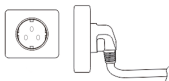
WARNUNG!

Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Gefahren führen!

- Bitte überprüfen Sie regelmäßig, ob das Produkt sichtbare Schäden aufweist. Beim Betrieb eines beschädigten Geräts besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Stellen Sie sicher, dass alle Sicherheitsvorrichtungen jederzeit zur Verfügung stehen, und testen Sie sie regelmäßig, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.
- Wenn ein Erdschluss auftritt, muss davon ausgegangen werden, dass das Kabel der Basis die Spannung führt, und nachdem sichergestellt wurde, dass im System keine Hochspannung vorhanden ist, muss das tragbare Ladegerät überprüft werden.
- Installateure und Benutzer müssen die Grundsätze und Vorschriften beachten, um ihre Sicherheit und die der Geräte zu gewährleisten.
- Bevor Sie das tragbare Ladegerät einschalten, stellen Sie bitte sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist, um unnötige Unfälle zu vermeiden.
- Alle Werkzeuge, die keine freiliegenden Metallteile benötigen, sollten isoliert werden, um zu verhindern, dass freiliegende Metallteile den Metallrahmen berühren und einen Kurzschluss verursachen.
- Modifizieren, reparieren oder verändern Sie unter keinen Umständen ein Teil selbst.
- Sichern Sie die Lebensdauer und den stabilen Betrieb des tragbaren EV-Ladegeräts. Die Betriebsumgebung sollte so sauber, thermostatisch und konstant feucht wie möglich gehalten werden. Das tragbare EV-Ladegerät darf nicht in Gegenwart von flüchtigen Gasen oder entflammbarer Atmosphäre verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Eingangsspannung, die Frequenz, die Schutzschalter und andere Bedingungen den Spezifikationen entsprechen, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Dieses Produkt muss von autorisiertem Personal installiert werden.
- Prüfen Sie vor der Verwendung des Produkts, ob es den örtlichen gesetzlichen Anforderungen entspricht.
- Die erforderliche Höhe für den hängenden Stecker beträgt 0,4-1,5 m über dem Boden.

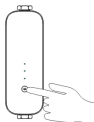
Comment utiliser

Étape 1



Insérez la fiche dans une prise de courant ;

Étape 2



Sélectionnez le courant de charge ;

Étape 3



Connectez le câble du côté de voiture;

*** Sélectionnez le courant de charge avant de le brancher sur le véhicule !**

Spécifications du produit

Nom du produit : Chargeur portable pour VE WS018

Certificat : CE

Tension d'entrée : 230V AC

Courant d'entrée : 16A (MAX)

Puissance maximale : 3.6kW

Norme : EN 62752

Indice de protection : IP66

Indice de choc : IK10



(Scanner ici pour des instructions détaillées)

Instructions de sécurité



DANGER !

Le non-respect des instructions entrainera un danger!

- Veuillez utiliser le chargeur lorsque son état de fonctionnement est technologiquement normal et sûr;
- Empêcher les enfants de toucher la station de recharge;
- Installer le chargeur à l'écart d'objets pyrotechniques, de la poussière et d'objets corrosifs;
- La sortie le chargeur est sous haute tension, vous devez donc veiller à votre sécurité pendant le processus;
- Si un défaut se produit, il peut y avoir un risque de choc électrique ou même de mort. Veuillez couper l'alimentation électrique en cas d'urgence;
- Ne pas démonter le chargeur pendant la charge.



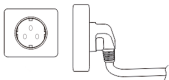
AVERTISSEMENT !

Le non-respect des instructions entrainera un danger!

- Veuillez vérifier régulièrement si le chargeur présente des dommages visibles. Il peut y avoir un risque d'électrocution si vous utilisez un chargeur endommagé
- Veillez à ce que tous les dispositifs de sécurité soient disponibles à tout moment et testez-les régulièrement pour vous assurer de leur bon fonctionnement;
- En cas de défaut de mise à la terre, le câble serait sous tension. Assurez-vous qu'il n'y a pas de courant de haute tension dans le circuit avant de vérifier le chargeur
- Les installateurs et les utilisateurs doivent respecter les principes et les règlements afin de garantir leur sécurité et celle de l'équipement.
- Avant de mettre l'équipement sous tension, veuillez vous assurer que l'équipement est correctement mis à la terre afin d'éviter tout accident inutile.
- Tous les outils qui ne nécessitent pas de pièces métalliques exposées doivent être isolés pour éviter que les pièces métalliques exposées ne touchent le cadre métallique et ne provoquent un court-circuit.
- Ne modifiez pas, ne remettez pas en place ou ne changez pas une pièce par vous-même, quelles que soient les circonstances.
- Assurez la durée de vie et le fonctionnement stable du chargeur. L'environnement de fonctionnement doit être maintenu aussi propre, homo-thermique et constamment humide que possible. Le chargeur ne doit pas être utilisée en présence de gaz volatils ou d'atmosphère inflammable.
- Assurez-vous que la tension d'entrée, la fréquence, les disjoncteurs et les autres conditions sont conformes aux spécifications avant de mettre l'équipement sous tension.
- Ce produit doit être installé par un personnel autorisé.
- Vous devez vérifier qu'il est conforme aux exigences réglementaires locales avant de l'utiliser.
- La hauteur requise pour le connecteur suspendu est de 0,4 à 1,5 m au-dessus du sol.

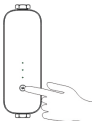
Come usare

Fase 1



inserire la spina in una presa di corrente;

Fase 2



selezionare la corrente di carica;

Fase 3



Collegare il cavo di ricarica al veicolo;

*** Selezionare la corrente di carica prima di collegarlo al veicolo!**

Specifiche del prodotto

Nome del prodotto	: WS018 Caricabatterie EV portatile
Certificato	: CE
Tensione di ingresso	: 230V AC
Corrente di ingresso	: 16A (MAX)
Potenza massima	: 3,6kW
Normale	: EN 62752
Classificazione IP	: IP66
Classificazione IK	: IK10



(Scansione qui per istruzioni dettagliate)

Istruzioni di sicurezza



PERICOLO!

Il mancato rispetto delle istruzioni può comportare il pericolo!

- Si prega di utilizzare il prodotto quando le condizioni operative sono tecnologicamente normali e sicure;
- Impedire ai bambini di toccare la stazione di ricarica;
- Installare la scatola di ricarica lontano da elementi pirotecnici, polvere e luoghi corrosivi;
- L'uscita del prodotto è alta tensione, la sicurezza personale deve essere osservata quando in uso;
- Se si verifica un guasto, ci potrebbe essere il rischio di ricevere scosse elettriche o addirittura morte. Si prega di spegnere l'alimentazione elettrica in situazioni di emergenza;
- Non smontare il prodotto durante la ricarica;

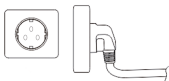
ATTENZIONE!

Il mancato rispetto delle istruzioni può comportare il pericolo!

- Si prega di controllare regolarmente se il prodotto presenta danni visibili. Potrebbe esserci un rischio di scossa elettrica se si utilizza un prodotto danneggiato.
- Assicurarsi che tutte le strutture di sicurezza siano disponibili in ogni momento e testare regolarmente per garantire il corretto funzionamento.
- Se si verifica un guasto a terra, si deve presumere che il cavo della base porti la tensione e dopo aver confermato che non è disponibile alimentazione ad alta tensione nel sistema, controllare il caricatore EV portatile.
- Installatori e utenti devono rispettare i principi e le normative per garantire la loro sicurezza e sicurezza delle apparecchiature.
- Prima di accendere il caricabatterie portatile EV, si prega di assicurare che l'apparecchiatura sia correttamente messa a terra per evitare incidenti inutili.
- Tutti gli strumenti che non richiedono parti metalliche esposte dovrebbero essere isolati per evitare che parti metalliche esposte tocchino il telaio metallico e causino un cortocircuito.
- Non modificare, riassemblare o cambiare alcuna parte da soli in nessuna circostanza.
- Garantire la durata e il funzionamento stabile del caricatore EV portatile. L'ambiente operativo deve essere mantenuto il più pulito, termostatico e coerente possibile. Il caricatore portatile EV non deve essere utilizzato in presenza di gas volatili o atmosfera infiammabile.
- Assicurarsi che la tensione di ingresso, la frequenza, gli interruttori ed altre condizioni abbiano già soddisfatto le specifiche prima di alimentare l'apparecchiatura.
- Questo prodotto deve essere installato da personale autorizzato.
- Verificare se soddisfa i requisiti normativi locali prima di utilizzare il prodotto.
- L'alto requisito della spina sospesa è 0,4-1,5mm sopra il livello del suolo.

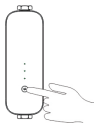
Cómo utilizar

Paso 1



Inserte el enchufe en una toma de corriente;

Paso 2



Seleccione la corriente de carga;

Paso 3



Conecte el cable de carga al vehículo;

*** ¡Seleccione la corriente de carga antes de enchufarlo al vehículo!**

Especificaciones del producto

Nombre del producto : WS018 Cargador portátil para EV

Certificado : CE

Voltaje de entrada : 230V AC

Corriente de entrada: : 16A (MÁX)

Potencia máxima : 3,6kW

Normativa : EN 62752

Clasificación de IP : IP66

Clasificación de IK : IK10



(Escanee aquí para obtener instrucciones detalladas)

Instrucciones de seguridad

⚠ PELIGRO

El incumplimiento de las instrucciones puede resultar en peligro!

- Haga el favor de utilizar la caja de carga de acuerdo con el funcionamiento normal técnico y el funcionamiento seguro;
- No permita que los niños toquen la caja de carga;
- Al instalar la caja de carga, debe mantenerse alejado de lugares pirotécnicos, polvo y corrosivos;
- La salida de la caja de carga es de alto voltaje, se debe observar la seguridad personal cuando está en uso;
- Si la caja de carga ha producido una falla, puede haber un riesgo de descarga eléctrica o incluso la muerte. Se puede cortar el suministro eléctrico en caso de emergencia;
- No desmonte la caja de carga durante el uso;



¡ADVERTENCIA!

El incumplimiento de las instrucciones puede resultar en peligro!

- Revise la caja de carga regularmente para detectar daños visibles, y puede haber un riesgo de descarga eléctrica al manipular la caja de carga dañada.
- Asegúrese de que todas las instalaciones de seguridad estén disponibles en todo momento y realice pruebas periódicas para garantizar un funcionamiento adecuado.
- En caso de una falla a tierra, se debe suponer que el cable de la base transporta el voltaje, y después de confirmar que no hay fuente de alimentación de alto voltaje disponible en el sistema, verifique la caja de carga.
- Los instaladores y usuarios deben cumplir los principios y regulaciones para garantizar su seguridad y la seguridad de los equipos.
- Antes de encender el dispositivo, asegúrese de que el equipo esté correctamente conectado a tierra para evitar accidentes innecesarios.
- Todas las herramientas que no requieren piezas metálicas expuestas deben estar aisladas para evitar que las piezas metálicas expuestas toquen el marco metálico y causen un cortocircuito.
- No modifique, reacondicione ni cambie ninguna parte por sí mismo bajo ninguna circunstancia.
- Asegurar la vida útil y el funcionamiento estable de la caja de carga. El entorno operativo debe mantenerse lo más limpio, con temperatura y humedad constantes tanto como sea posible. La caja de carga no debe utilizarse en presencia de gas volátil o entorno inflamable.
- Asegúrese de que el voltaje de entrada, la frecuencia, los disyuntores y otras condiciones ya hayan cumplido con las especificaciones antes de encender el equipo.
- Este producto debe ser instalado por personal autorizado.
- Compruebe si cumple con los requisitos reglamentarios locales antes de utilizar el producto.
- El requisito de altura del enchufe colgante es de 0,4-1,5m sobre el nivel del suelo.



© 2024 EVSE Inc. All rights reserved.

MANUFACTURER

Jiangsu Wissenergy Technology Co., Ltd.

+86-181-1472-2392 ☎

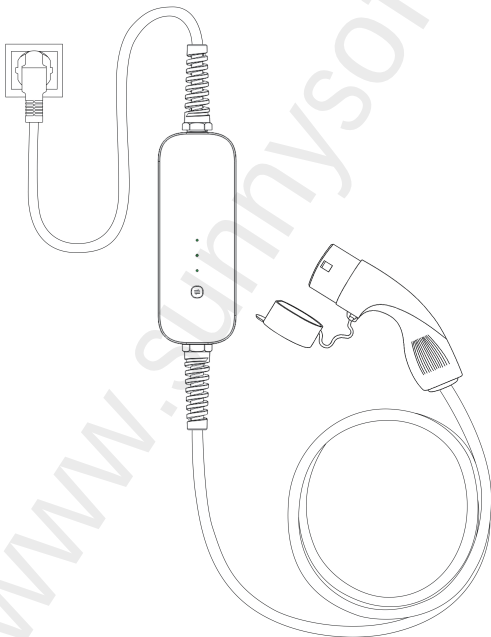
info@wissenergy.com ✉

No.188, Lushan Road, Jianye District, Nanjing, Jiangsu, China 📍

W01-0012-0002

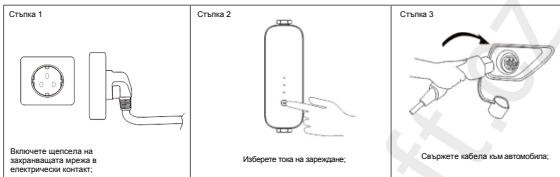
ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО EV

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



WS018 - 3.6kW

Използвайте



* Преди да свържете кабела към автомобила, изберете тока на зареждане, за да започнете зареждането!

Спецификации

Име на продукта: WS018 Преносимо зарядно устройство за електрически превозни средства

Сертификат: CE

Входящо напрежение: 230 V AC

Входящ ток: 16 A (MAX)

Максимална мощност: 3,6 kW

Стандарт: EN 62752

IP защита: IP66

IK защита: IK10



Сканиране за подробности

Предупреждение



Опасност

Неспазването на инструкциите може да доведе до опасност!

Използвайте зарядното устройство при безопасни и подходящи условия на работа. Не допускате деца да имат контакт със зарядното устройство.

Поставете зарядното устройство далеч от пиротехнически предмети, прах и корозивни зони.

Поради високото изходно напрежение, внимавайте за личната си безопасност при употреба. Неспазването на мерките за безопасност може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

В случай на неизправност съществува риск от токов удар или дори смърт. В случай на авария изключете захранването.

Не разглобявайте зарядното устройство, докато то се зарежда.

Защита**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Неспазването на инструкциите може да доведе до рискове за безопасността!

Проверявайте редовно зарядното устройство за видими повреди. Използването на повреден продукт може да доведе до риск от токов удар.

Уверете се, че цялото оборудване за безопасност е на мястото си, и извършвайте редовни проверки, за да гарантирате правилното му функциониране.

В случай на заземена връзка е много вероятно заземяният проводник да е под напрежение. Затова проверявайте зарядното устройство само след като се уверите, че в системата няма високо напрежение.

Монтьорите и потребителите на зарядното устройство трябва да спазват стриктно правилата и разпоредбите, за да гарантират личната безопасност и безопасността на оборудването. Неспазването на тези указания може да има сериозни последици.

Преди да включите зарядното устройство, се уверете, че то е правилно заземено, за да избегнете инциденти.

Изолирайте инструментите, така че да не се откриват метални части, за да се предотврати късо съединение. Не модифицирайте, не възстановявайте и не променяйте никакви части при никакви обстоятелства.

Поддържайте зарядното устройство в добро състояние, за да осигурите стабилна работа. Поддържайте средата чиста, с контролирана температура и постоянна влажност. Не използвайте зарядното устройство в присъствието на летливи газове или в запалителна среда.

Уверете се, че входното напрежение, честотата, прекъсвачите и другите условия отговарят на спецификациите, преди да включите.

Проверете дали продуктът отговаря на местните разпоредби.

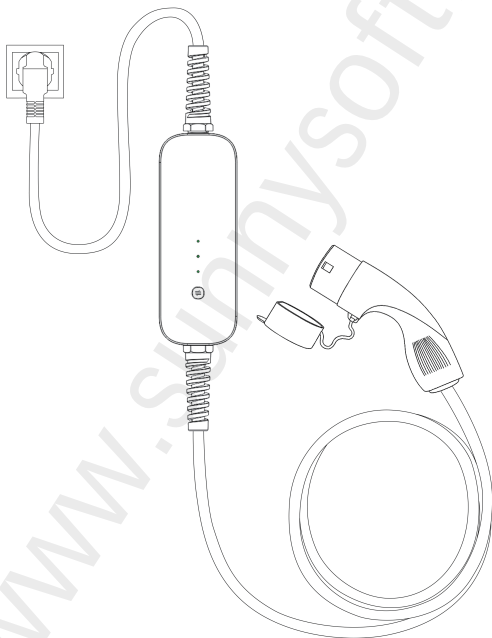
Закачете щепсела за зареждане на височина 0,4-1,5 м над земята.

Доставчик/дистрибутор

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a 190
00 Прага 9 Чешка
република
www.sunnysoft.cz

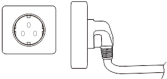
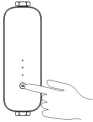
PORTABLE EV CHARGER

UPUTE ZA UPORABU



WS018 - 3.6kW

Koristiti

Krok 1  Uključite utikač u električnu utičnicu;	Krok 2  Odaberite struju punjenja;	Krok 3  Spojite kabel na vozilo;
---	---	---

* Prije spajanja kabela na vozilo, odaberite struju punjenja za početak punjenja!

Tehniki podaci

Naziv proizvoda: WS018 Prijenosni punja za elektrina vozila

Certifikat: CE

Ulazni napon: 230 V AC

Ulazna struja: 16 A (MAX)

Maksimalna snaga: 3,6 kW

Standard: EN 62752

IP zaštita: IP66

IK zaštita: IK10



Skenirajte za detalje

Upozorenje



Opasnost

Nepoštivanje uputa može dovesti do opasnosti!

Koristite punjač u sigurnim i ispravnim uvjetima rada.

Držite djecu podalje od punjača.

Držite punjač dalje od pirotehnike, prašine i korozivnih mjesta.

Prilikom korištenja punjača obratite pozornost na osobnu sigurnost zbog visokog izlaznog napona.

Nepoštivanje sigurnosnih mjera može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.

U slučaju kvara postoji rizik od strujnog udara ili čak smrti.

U hitnom slučaju isključite napajanje.

Ne rastavljajte punjač tijekom punjenja.

Sigurnost

UPOZORENJE!

Nepoštivanje uputa može dovesti do sigurnosne opasnosti!

PRedovito provjeravajte punjač na vidljiva oštećenja. Korištenje oštećenog proizvoda može predstavljati rizik od strujnog udara.

Provjerite jesu li svi sigurnosni uređaji na mjestu i redovito provjeravajte kako biste osigurali ispravan rad.

U slučaju kvara na uzemljenju, vrlo je vjerojatno da je vodič za uzemljenje pod naponom. Stoga punjač provjerite tek nakon što provjerite da u sustavu nema visokog napona.

Instalateri i korisnici punjača moraju se strogo pridržavati pravila i propisa kako bi osigurali osobnu sigurnost i sigurnost opreme.

Nepoštivanje ovih uputa može imati ozbiljne posljedice.

Prije uključivanja punjača provjerite je li pravilno uzemljen kako biste spriječili nezgode.

Izolirajte alat tako da metalni dijelovi ne budu izloženi kako biste spriječili kratki spoj. Ni pod kojim uvjetima nemojte modificirati, preslagivati ili mijenjati dijelove.

Punjač održavajte u dobrom stanju kako biste osigurali stabilan rad.

Okruženje održavajte čistim, kontrolirane temperature i s konstantnom vlagom. Ne koristite punjač u prisutnosti hlapljivih plinova ili u zapaljivim okruženjima. Prije uključivanja provjerite jesu li ulazni napon, frekvencija, prekidači i ostali uvjeti unutar specifikacija.

Provjerite je li proizvod u skladu s lokalnim propisima.

Objesite utikač za punjenje 0,4-1,5 m iznad tla.

Dodavatelj/Distributor

Sunnysoft s.r.o.

Kovanecká 2390/1a

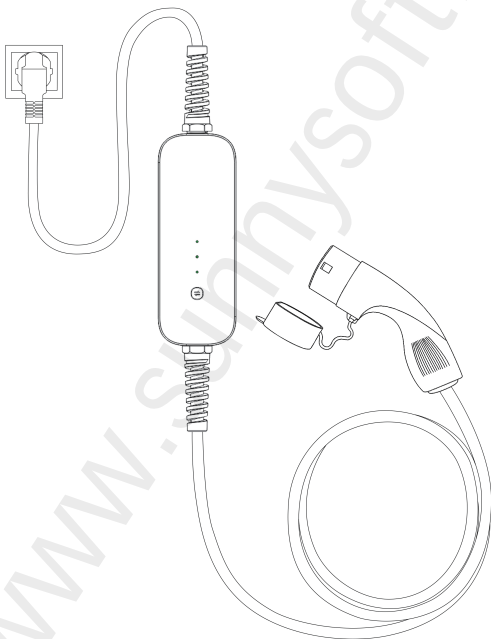
190 00 Praha 9

Česká republika

www.sunnysoft.cz

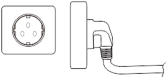
PRZENOŚNA ŁADOWARKA EV

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA



WS018 - 3.6kW

Użycie

Krok 1  Podłącz wtyczkę sieciową do gniazdka elektrycznego;	Krok 2  Wybierz prąd ładowania;	Krok 3  Podłącz kabel do pojazdu;
---	--	--

* Przed podłączeniem kabla do pojazdu wybierz prąd ładowania, aby rozpocząć ładowanie!

Specyfikacja

Nazwa produktu: Przenośna ładowarka EV WS018

Certyfikat: CE

Napięcie wejściowe: 230 V AC

Prąd wejściowy: 16 A (MAX)

Moc maksymalna: 3,6 kW

Norma: EN 62752

Stopień ochrony IP: IP66

Stopień ochrony IK: IK10



Skanowanie szczegóły

Ostrzeżenie



Niebezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie instrukcji może prowadzić do niebezpieczeństwa!

Ładowarki należy używać w bezpiecznych i prawidłowych warunkach. Należy zapobiegać kontaktowi dzieci z ładowarką.

Ładowarkę należy umieścić z dala od przedmiotów pirotechnicznych, kurzu i obszarów korozyjnych.

Ze względu na wysokie napięcie wyjściowe należy zadbać o bezpieczeństwo osobiste podczas użytkowania. Nieprzestrzeganie środków ostrożności może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

W przypadku awarii istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym, a nawet śmierci. W sytuacji awaryjnej należy odłączyć zasilanie.

Nie należy demontować ładowarki podczas ładowania.

Bezpieczeństwo



OSTRZEŻENIE!

Nieprzestrzeganie instrukcji może prowadzić do zagrożenia bezpieczeństwa!

Należy regularnie sprawdzać ładowarkę pod kątem widocznych uszkodzeń. Korzystanie z uszkodzonego produktu może stwarzać ryzyko porażenia prądem.

Upewnij się, że wszystkie urządzenia zabezpieczające są na swoim miejscu i przeprowadzaj regularne kontrole, aby zapewnić ich prawidłowe działanie.

W przypadku połączenia z uziemieniem jest bardzo prawdopodobne, że przewód uziemienia jest pod napięciem. Dlatego ładowarkę należy sprawdzać tylko po upewnieniu się, że w systemie nie ma wysokiego napięcia.

Instalatorzy i użytkownicy ładowarki muszą ściśle przestrzegać zasad i przepisów, aby zapewnić bezpieczeństwo osobiste i bezpieczeństwo sprzętu. Nieprzestrzeganie tych wytycznych może mieć poważne konsekwencje.

Przed włączeniem ładowarki należy upewnić się, że jest ona prawidłowo uziemiona, aby uniknąć wypadków.

Zaizolować narzędzia tak, aby żadne metalowe części nie były odsłonięte, aby zapobiec zwarciom. Pod żadnym pozorem nie wolno modyfikować, przebudowywać ani zmieniać żadnych części.

Ładowarkę należy utrzymywać w dobrym stanie, aby zapewnić jej stabilne działanie. Utrzymuj środowisko w czystości, kontrolowanej temperaturze i stałej wilgotności. Nie należy używać ładowarki w obecności lotnych gazów lub w środowisku łatwopalnym.

Przed włączeniem upewnij się, że napięcie wejściowe, częstotliwość, wyłączniki i inne warunki są zgodne ze specyfikacją.

Sprawdź, czy produkt jest zgodny z lokalnymi przepisami.

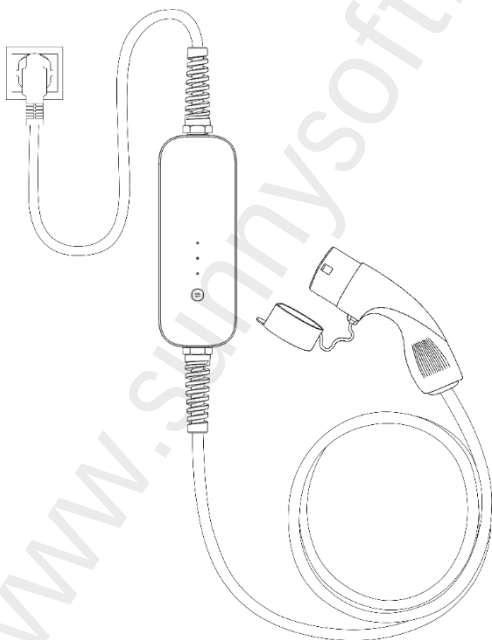
Zawieś wtyczkę ładowania 0,4-1,5 m nad ziemią.

Dostawca/Dystrybutor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republika Czeska
www.sunnysoft.cz

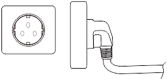
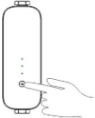
PRENOSNI POLNILEC EV

NAVODILA ZA UPORABO



WS018 - 3.6kW

Uporabite

Korak 1  Omrežni vtič vtaknite v električno vtičnico;	Korak 2  Izberite tok polnjenja;	Korak 3  Kabel priključite na vozilo;
---	---	--

* Pred priključitvijo kabla na vozilo izberite polnilni tok za začetek polnjenja!

Specifikacije

Ime izdelka: WS018 Prenosni polnilec za EV

Certifikat: CE

Vhodna napetost: 230 V AC

Vhodni tok: 16 A (MAX)

Največja moč: 3,6 kW

Standard: EN 62752

Zaščita IP: IP66

Zaščita IK: IK10



Skeniranje
za podrobnosti

Opozorilo



Nevarnost

Neupoštevanje navodil lahko povzroči nevarnost!

Polnilec uporabljajte v varnih in ustreznih pogojih delovanja. Preprečite, da bi otroci prišli v stik s polnilnikom.

Polnilec postavite stran od pirotehničnih predmetov, prahu in korozivnih območij.

Zaradi visoke izhodne napetosti pri uporabi poskrbite za osebno varnost. Neupoštevanje varnostnih ukrepov lahko povzroči hude poškodbe ali smrt.

V primeru okvare obstaja nevarnost električnega udara ali celo smrti. V nujnih primerih odklopite napajanje.

Med polnjenjem polnilnika ne razstavljajte.

Varnost**OPOZORILO!****Neupoštevanje navodil lahko privede do varnostnih tveganj!**

Redno preverjajte, ali so na polnilniku vidne poškodbe. Uporaba poškodovanega izdelka lahko predstavlja nevarnost električnega udara.

Poskrbite, da je nameščena vsa varnostna oprema, in redno preverjajte njeno pravilno delovanje.

V primeru ozemljitvene povezave je zelo verjetno, da je ozemljitvena žica pod napetostjo. Zato polnilnik preverite šele, ko preverite, da v sistemu ni visoke napetosti.

Monterji in uporabniki polnilnika morajo dosledno upoštevati pravila in predpise, da zagotovijo osebno varnost in varnost opreme. Neupoštevanje teh smernic ima lahko resne posledice.

Pred vklopom polnilnika se prepričajte, da je pravilno ozemljen, da se izognete nesrečam.

Orodje izolirajte tako, da ni izpostavljenih kovinskih delov, da preprečite kratek stik.

V nobenem primeru ne spreminjajte, predelujte ali spreminjajte nobenih delov.

Polnilec vzdržujte v dobrem stanju, da zagotovite stabilno delovanje. Okolje naj bo čisto, z nadzorovano temperaturo in stalno vlažnostjo.

Polnilnika ne uporabljajte v prisotnosti hlapnih plinov ali v vnetljivem okolju.

Pred vklopom se prepričajte, da vhodna napetost, frekvenca, odklopniki in drugi pogoji ustrezajo specifikacijam.

Preverite, ali je izdelek skladen z lokalnimi predpisi.

Polnilni vtič obesite 0,4-1,5 m nad tlemi.

Dobavitelj/distributer

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Češka
www.sunnysoft.cz